	<b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> <b>PROCESO SELECCIÓN DE COMPRADOR DE BIENES</b> <b>DE USO EN DESUSO Y MATERIALES NO</b> <b>PRODUCTIVOS</b>	<b>RG-326-B-PG-1-GCO-27</b>
---	--	-----------------------------


**OBJETO DE SELECCIÓN: “VENTA DE LAS TURBINAS RUSTON**  
**DE LA REFINERÍA GUILLERMO ELDER BELL”**  
**CÓDIGO SELECCIÓN DE COMPRADOR N°: 008-25G**

N° ÍTEM	DESCRIPCIÓN DEL BIEN	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD TOTAL
1	<b>G 2401A TURBOGENERADOR</b>	Tonelada	21,8
2	<b>G 2401B TURBOGENERADOR</b>	Tonelada	21,8
3	<b>G 3001C TURBOGENERADOR</b>	Tonelada	21,8

Cada Turbina viene con su Generador de Corriente Alterna Marca BRUSH, por tanto, cuando hacemos referencia a Las Turbinas, hablamos del conjunto de **TURBINAS RUSTON MAS EL GENERADOR BRUSH** Las 3 Turbinas y sus generadores son equipos que fueron instalados en la Refinería Guillermo Elder Bell en el año 1978, cada una con capacidad de 2,2 MW. Actualmente se encuentran en estado de DESUSO.

**1. CARACTERÍSTICAS DEL REQUERIMIENTO**

CARACTERÍSTICAS
<p><b>Los equipos para su disposición final han sido clasificados en tres ítems. Estos ítem son:</b></p> <p><b>ÍTEM N° 1: 3TG-2401A TURBINA G-2401A TURBOGENERADOR presenta la siguiente característica:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Antigüedad de la Turbina Ruston trabajando desde el año 1978.</li> <li>- Tiempo en desuso parado desde el año 2016</li> <li>- Integridad: 100% (Turbinas+Generador+base metálica)</li> <li>- Estado de la turbina: (Equipo Obsoleto)</li> <li>- Peso total 21,8 Tn. (Turbina + generador + base metálica)</li> <li>- Dimensiones: Altura:2308 mm, Ancho:2743 mm, Largo:9284 mm <b>(Ver anexo 1)</b></li> </ul> <p><b>ÍTEM N° 2: 3TG-2401B TURBINA - G 2401B TURBOGENERADOR presenta la siguiente característica:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Antigüedad de la Turbina Ruston trabajando desde el año 1978.</li> <li>- Tiempo en desuso parado desde el año 2016</li> <li>- Integridad: 100% (Turbinas+Generador+base metálica)</li> <li>- Estado de la turbina: (Equipo Obsoleto)</li> <li>- Peso aproximado de la Turbina Ruston: 21,8 Tn. (Turbina + generador + base metálica)</li> <li>- Dimensiones: Altura:2308 mm, Ancho:2743 mm, Largo:9284 mm</li> </ul> <p><b>ÍTEM N° 3: 3TG-2401C TURBINA - G 3001C TURBOGENERADOR presenta la siguiente característica:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Antigüedad de la Turbina Ruston trabajando desde el año 1978.</li> <li>- Tiempo en desuso parado desde el año 2016</li> <li>- Integridad: 100% (Turbinas+Generador+base metálica)</li> <li>- Estado: (Equipo Obsoleto)</li> <li>- Peso aproximado de la Turbina Ruston: 21,8 Tn. (Turbina + generador + base metálica)</li> <li>- Dimensiones: Altura:2308 mm, Ancho:2743 mm, Largo:9284 mm</li> </ul> <p>El servicio de grúa para el izaje de las Turbinas será realizado por cuenta de YPFB Refinación S.A. en el área de acopio de los predios de la Refinería “Guillermo Elder Bell” durante el horario de trabajo diurno de lunes a viernes de 08:00 am hasta 14:30 pm. Una vez acordada la fecha y hora de retiro de la carga, en caso de modificaciones por parte del COMPRADOR, los costos adicionales por replanificación, movilización y alquiler de grúa serán transferidos al COMPRADOR.</p>

	<b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> <b>PROCESO SELECCIÓN DE COMPRADOR DE BIENES</b> <b>DE USO EN DESUSO Y MATERIALES NO</b> <b>PRODUCTIVOS</b>	<b>RG-326-B-PG-1-GCO-27</b>
---	--	-----------------------------

#### Detalle de Actividades:

Para el retiro de los Ítem adjudicados del área de acopio, se considera la siguiente actividad:

- **Actividad 1:** El Carguío de cada equipo en el área de acopio al camión de transporte será realizado por parte de YPFB Refinación S.A.
- **Actividad 2:** El VENDEDOR entregará la mercancía con la siguiente documentación:
  - **Para Empresas Nacionales (Bolivianas):** Emitirá la correspondiente factura con derecho a crédito fiscal de acuerdo a la razón social / nombre del COMPRADOR
  - **Para Empresas Extranjeras (del Exterior):** Emitirá la correspondiente factura (Comercial Invoice) y Lista de Empaque (Packing List) consignada a la razón social / nombre del COMPRADOR; así mismo se entregará la póliza de exportación correspondiente

#### Corren por cuenta y responsabilidad del COMPRADOR:

- Transporte de cada equipo desde el área de acopio, hasta portería de Refinería para su respectivo control para la salida y hasta el lugar de destino final, donde el COMPRADOR decida su resguardo.
- Todo vehículo que ingrese a los predios de la Refinería deberá cumplir con la habilitación para ingreso según lo indicado en el (RG-145-A-PE-2-GAF-2) Check List de Vehículos.
- El COMPRADOR deberá contar con herramientas y equipos adecuados para el manejo seguro y transporte de cada equipo.
- El retiro de cada equipo de los predios de la Refinería Guillermo Elder Bell hasta el lugar de acopio donde el COMPRADOR decida resguardarlo.

#### Provisión de equipos y materiales por cuenta del COMPRADOR:

Los equipos y herramientas suministrados por el COMPRADOR para la ejecución del transporte:

- Lowboy con chata de doble eje tandem, capacidad de carga aproximada de 30 Toneladas, con todos los implementos de seguridad, que se detallan en el anexo de condiciones administrativas (RG-145-A-PE-2-GAF-2) Check List de Vehículos.
- Herramientas de trabajo (Eslingas, cables y/o cuerdas de sujeción).

El transporte deberá estar en buen estado, será sometido a verificación/inspección por personal de YPFB Refinación S.A. para su respectiva aprobación de uso.

El COMPRADOR deberá contar con herramientas adecuadas para el manejo seguro y transporte de cada ÍTEM.

Todo vehículo que ingrese a los predios de la Refinería, será inspeccionado al ingreso según lo indicado en el RG-145-A-PE-2-GAF-2 Check List de Vehículos adjunto.

#### Requisitos de Seguridad, Medio Ambiente y Salud e Higiene Ocupacional:


##### Aclaración:

“El adjudicado debe cumplir con la normativa vigente aplicable a SMS y seguridad social entre ellas la Ley General del Trabajo, Ley General de Seguridad e Higiene Ocupacional, Ley de Medio Ambiente y Reglamentos vigentes, leyes sociales y otras disposiciones normativas aplicables a toda actividad comprendida en el Contrato.”

#### PLAZO DE ENTREGA

La entrega de cada ÍTEM adjudicado se realizará posterior a la firma del documento contractual y su respectivo pago, considerando que el COMPRADOR cuente con las habilitaciones requeridas para el ingreso del transporte.

Se considerará un plazo máximo de 30 días calendario para el retiro respectivo del ÍTEM adjudicado, una

	<b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> <b>PROCESO SELECCIÓN DE COMPRADOR DE BIENES</b> <b>DE USO EN DESUSO Y MATERIALES NO</b> <b>PRODUCTIVOS</b>	<b>RG-326-B-PG-1-GCO-27</b>
---	--	-----------------------------

vez efectuado el pago.

En caso de que, el COMPRADOR requiera ampliar el plazo, este deberá ser previamente coordinado con el VENDEDOR.

#### **MEDIOS DE TRANSPORTE**

El COMPRADOR deberá contar con un medio de transporte que debe reunir las condiciones de seguridad requeridas como ser:

Para la entrega del material, el vehículo a ser utilizado para dicho propósito, previo a su ingreso a YPFB Refinación S.A., será verificado por personal de Vigilancia de acuerdo a la lista de requerimientos y al Código y Reglamento de Tránsito Tít. II Cap. I Art. 17, (BUENAS CONDICIONES MECÁNICAS), tomando en cuenta los siguientes aspectos:

- Condiciones Eléctricas (por Ej.: Luces Altas, Luces Bajas, Guiñadores, estado del Sistema Eléctrico o cableado, etc.)
- Condiciones Mecánicas (por Ej.: Estado en General, pérdidas de líquido de Freno, de Fluidos, de Aceite: Motor-Caja-Corona, etc.)
- Chaperío, integridad del parabrisas, además de SOAT, Inspección Técnica Tránsito.
- La entrega de bienes en la Refinería Guillermo Elder Bell es de lunes a viernes de hrs. 08:00 a 14:30.
- Póliza de Automotor con cobertura de Responsabilidad Civil mínimo por \$us 20.000.-

## **2. OTRAS CONDICIONES**

#### **LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA DE LOS MATERIALES**

Cada ÍTEM será entregado al COMPRADOR dentro de las instalaciones de la Refinería Guillermo Elder Bell de YPFB Refinación S.A., de la ciudad de Santa Cruz, Bolivia, en la Av. Santos Dumont Final (SCZ)

El COMPRADOR, deberá presentarse, previa coordinación con al menos (3) tres días hábiles de anticipación, en la fecha acordada en las instalaciones de la Refinería Guillermo Elder Bell en los horarios de 08:00 a 14:30 de lunes a viernes, para la entrega de los materiales adjudicados. En caso de requerir cambio de fecha o ampliación del horario, se deberá coordinar previamente con el gerente y/o fiscal de contrato designado por YPFB REFINACIÓN S.A.

Los precios y las condiciones de venta y entrega de los materiales (bienes), se realizarán como sigue:

##### **A. Para Compradores Nacionales (Empresas Bolivianas)**


La entrega de los materiales (Bienes), se realizará:

- Acompañada de la emisión de la correspondiente factura fiscal boliviana (con derecho a crédito fiscal), incluyendo todos los impuestos aplicables por ley.
- La(s) factura(s) fiscal(es) deberá(n) emitirse a la razón social o nombre del COMPRADOR que resulte adjudicado.

##### **B. Para Compradores Extranjeros (Empresas Extranjeras)**

La entrega de los materiales (Bienes) se realizará en condición FCA Almacenes de la Refinería Guillermo Elder Bell, ubicada en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, Av. Santos Dumont, final s/n; conforme INCOTERMS® 2020.

- La entrega de los Bienes se acompañará de 03 (tres) juegos originales de documentos comerciales para fines aduaneros de exportación, consistentes en:

	<b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> <b>PROCESO SELECCIÓN DE COMPRADOR DE BIENES</b> <b>DE USO EN DESUSO Y MATERIALES NO</b> <b>PRODUCTIVOS</b>	<b>RG-326-B-PG-1-GCO-27</b>
---	--	-----------------------------

- Factura Comercial (Commercial Invoice) original, emitida por YPFB Refinación S.A.
- Lista de empaque (Packing list)
- Los documentos comerciales para fines aduaneros de exportación se emitirán y consignarán a nombre del COMPRADOR que resulte seleccionado.

#### FORMA DE PAGO

##### Forma de pago:

Posterior a la firma del documento contractual, el COMPRADOR tendrá un plazo máximo de 10 días hábiles para realizar el depósito equivalente al valor de los materiales adjudicados. El depósito deberá ser realizado en una cuenta bancaria a favor de YPFB Refinación S.A. a ser proporcionada por la empresa, considerando el detalle de cada ÍTEM descrito anteriormente.

##### Retiro de los bienes:

El COMPRADOR adjudicado deberá efectuar el pago total de los materiales, antes de retirar los bienes del lugar acordado.

#### INSPECCIÓN PREVIA / VISITA TÉCNICA

Para efectuar un reconocimiento visual de las Turbinas, para así efectuar su valoración estimada correspondiente de su Interés, es requisito indispensable que el COMPRADOR interesado realice la visita técnica en las instalaciones de la Refinería Guillermo Elder Bell, ubicado en la Av. Santos Dumont Final (SCZ)

Ver la fecha de la inspección Previa en el cronograma del DOCUMENTO PARA PROCESO DE SELECCIÓN DE COMPRADOR (DSC) publicado.

#### DESTINO DE LA COMPRA

A fin de cumplir con las normas de Seguridad, Medio Ambiente y Salud, el COMPRADOR cuando realice el retiro de cada equipo, especificará en una carta el destino final que le dará al mismo, en conformidad de la Política y Sistema de Gestión Ambiental.

#### OTROS

**PÓLIZA DE SEGURO:** El VENDEDOR asumirá los costos del seguro contra accidentes Personales a través de la póliza flotante de YPFB Refinación S.A. por el tiempo efectivo que duren las actividades de retiro de los respectivos ÍTEMS, para lo cual el COMPRADOR deberá enviar las fotocopias cédula de identidad y/o Pasaporte de su personal con un lapso de tiempo de 48 horas de anticipación antes del ingreso a la Refinería.

Elaborado por:	Aprobado por:
FIRMA Y FECHA	FIRMA Y FECHA

**“REGISTRO FOTOGRÁFICO”**  
**TURBINAS RUSTON**

**ANEXO 1**

- **Turbinas Ruston**
- **Peso aproximado:** 21,8 Tn. (Turbina + generador + base metálica)
- **Dimensiones:** Altura:2308 mm, Ancho:2743 mm, Largo:9284 mm

**VISTA FRONTAL**



**VISTA POSTERIOR**





**“REGISTRO FOTOGRÁFICO”  
TURBINAS RUSTON**

**VISTA LATERAL IZQUIERDA**

